

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
(1 год обучения)

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
бакалавриат

Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя
профилями подготовки)

Направленность (профили) подготовки – «Иностранный язык (Английский
язык) и Иностранный язык (Китайский язык)»

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики их преподавания

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения второго иностранного языка
- формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение, принимая соответствующие социальные роли.
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.ОД.9.1).

2.2. Для изучения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Основы языкознания;

Иностранный язык;

Практический курс первого иностранного языка и др.

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс второго иностранного языка (2й год обучения);

Практическая фонетика 2ИЯ» / «Интонационное оформление предложения (2ИЯ);

Практическая грамматика 2ИЯ» / «Особенности системы 2ИЯ;

Короткий рассказ в литературе стран 2ИЯ» / «Малые литературные формы (2ИЯ);

Аудиовизуальные средства в практическом курсе 2ИЯ / Иноязычное общение с использованием ресурсов Интернета (2ИЯ);

Трудности грамматики 2ИЯ / Трудности лексики 2ИЯ;

Этнография стран 2ИЯ / Культурная панорама стран 2ИЯ;

Лингвострановедение стран 2ИЯ / Языковая картина мира в странах 2ИЯ;

Детская литература стран 2ИЯ / Литература для юношества (2ИЯ) и др.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) / профессионально-специализированных (ПСК) компетенций:

№ п/п	№/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины	
			Знать	Уметь
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке; языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка;	выражать свои коммуникативные намерения, учить место, цели и условия коммуникации;
2	ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	социокультурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях;	применять социальные знания в ситуациях повседневного общения
3	ОПК-1	Готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности; социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации;	решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке; ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные журналы, сайты образовательных учреждений и т.п.);
4	ПСК-1	Владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках	орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка; лексическую, грамматическую нормы	применять знания о нормах произношения и правописания изучаемого языка в процессе порождения и восприятия речи;

			изучаемого языка; функционально-стилистические характеристики изучаемого языка;	
5	ПСК-2	Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	базовые лексические и грамматические структуры; основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);	ориентироваться языкового матер реализации своих коммуникативных намерения;

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ				
Наименование дисциплины: Практический курс второго иностранного языка				
Цель изучения дисциплины: формирование профессиональных компетенций в соответствии направлению подготовки на основе пройденной тематики для 1го года обучения, что подразумевает				
<ul style="list-style-type: none"> • формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изуч • формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневн демонстрировать адекватное речевое поведение, принимая соответствующие социальные роли. • формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения 				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие				
Общекультурные компетенции:				
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА			
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке; - языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - выразить свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей 	Практические занятия, самостоятельная работа	Монологич высказыва письменно устной фор орфографи словарный диктанты, лексико-грамматич перевод, те зачет, экзам

		высказывания.		
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - социокультурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно социальным, культурным и личностным различиям. 	Практические занятия самостоятельная работа	Монологичные высказывания письменная устная форма орфографический словарь диктанты, лексико-грамматический перевод, тесты зачет, экзамен
Общепрофессиональные компетенции				
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочных средств
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА			
ОПК-1	Готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности; - социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке; - ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.). 	Практические занятия, Самостоятельная работа	Монологичные высказывания письменная устная форма орфографический словарь диктанты, лексико-грамматический перевод, тесты зачет, экзамен

		<p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности; - навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития; - мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности. 		
Профессионально-специализированные компетенции				
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочных средств
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА			
ПСК-1	Владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка, - лексическую, грамматическую нормы изучаемого языка; - функционально-стилистические характеристики изучаемого языка. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении и восприятии речи. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками порождения и восприятия речи на изучаемом языке с учетом его фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка. 	Практические занятия, самостоятельная работа	Монологическое высказывание, письменное и устное оформление, орфографический и словарный диктанты, лексико-грамматический перевод, тематический зачет, экзамен
ПСК-2	Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовые лексические и грамматические структуры; - основные правила выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия). <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения. 	Практические занятия, самостоятельная работа	Монологическое высказывание, письменное и устное оформление, орфографический и словарный диктанты, лексико-грамматический перевод, тематический зачет, экзамен

		Владеть - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.		
--	--	---	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		№3	№4
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	252	144	108
В том числе:			
Практические занятия (П)	252	144	108
2. Самостоятельная работа студента (всего)	252	144	108
В том числе:			
Работа над произношением	42	24	18
Работа над грамматическим и лексическим материалом (подготовка к словарному диктанту)	42	24	18
Подготовка к лексико-грамматическому переводу	42	24	18
Подготовка к тестированию	30	12	18
Работа над письменной речью (подготовка письменного высказывания)	42	24	18
Работа над устной речью (подготовка устного высказывания)	42	24	18
Подготовка к зачету	12	12	-
СРС в период сессии	36	-	36
Вид промежуточной аттестации	Зачет	3	зачет
	Экзамен	Э	- экзамен
ИТОГО: общая трудоемкость	Часов	540	288
	Зач.ед.	15	8
			252
			7

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype).

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
3	1	你好!	Классификация звуков КЯ. Инициалы [b], [p], [m], [n], [l], [h]. Финалы [a], [o], [e], [i], [u], [ao], [en], [ie], [in], [ing], [uo]. Тоны. Модуляция тонов. Правила транскрибирования. Основные черты иероглифа. Порядок слов в китайском языке. Приветствие.

	2	你忙吗？	Инициали [d], [t], [g], [k], [f]. Финали [ei], [ou], [an], [ang], [eng], [iao], [iou]. Нулевой тон. Предложения с качественным прилагательным. Общий вопрос с частицей 吗.
	3	她是哪国人？	Инициали [zh], [ch], [sh], [r]. Финали [I], [ai], [uai], [ong]. Модуляция третьего тона. Модуляция 不. Знакомство. Вопрос о гражданстве.
	4	认识你很高兴。	Инициали [j], [q], [x]. Финали [ia], [ian], [iang], [uei], [uen]. Порядок написания черт. Предложения с глаголом 是. Знакомство. Просьба о разрешении. Представление.
	5	餐厅在哪儿？	Инициали [z], [c], [s]. Финали [i], [er], [iong], [ua], [uan], [uang]. Эризованные финали. Предложения с вопросительными местоимениями. Числительные. Извинение. Просьба. Вопрос о местонахождении. Разговор о профессии.
	6	我们去游泳，好吗？	Сочетаемость инициалей и финалей в путунхуа. Модуляция 一. Сочетание графем. Предложение с глагольным сказуемым. Выражение своего мнения. Совет. Просьба повторить.
4	7	你认识不认识他？	Глагол + 一下. Междометие 啊. Существительное в роли определения. Утвердительно-отрицательный вопрос. Неполное вопросительное предложение. Позиция 也 и 都. Первая встреча. Разговор о будущей профессии.
	8	你家有几口人？	Модальная частица 啊. Союз 和. Числительные 二 и 两. Наречие 太. Числительные и счетные слова в позиции определения. Предложение со сказуемым 有. Вопрос о количестве. Разговор о семье. Беседа об университете.
	9	他今年二十岁。	Даты и дни недели. Предложение с именным сказуемым. Конструкция «...,好吗». Глаголы и глагольные сочетания в роли определения. Вопрос о возрасте и месте рождения. Поздравление с днем рождения.
	10	我在这儿买光盘。	Покупки в магазине. Система денежных единиц в Китае. Указательные местоимения в роли определения. Вопросительные предложения «...,是不是». Словосочетания с предлогом. Предложения с глагольным сказуемым и двойным

			дополнением. Предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным.
	11	我会说一点儿汉语。	Выражение времени на китайском языке. Вопрос «Который час?». Разрешение и запрет. Отрицание в китайском языке. Предложения с модальными глаголами. Предложение с последовательным сказуемым.
	12	我全身都不舒服。	Местоимение 每. Вопрос о причине с местоимением 怎么. Модальная частица 吧. Конструкция 跟... 一起. Предлог 给. Разговор о здоровье и болезни. Посещение больницы. Желание и необходимость. Альтернативный вопрос.

2.2. Разделы дисциплина, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ/С	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3	1	你好!			24	24	48	1-3 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	2	你忙吗?			24	24	48	4-6 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование,

							Письменное высказывание, Устное высказывание
3	她是哪国人？			24	24	48	7-9 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
4	认识你很高兴。			24	24	48	10-12 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
5	餐厅在哪儿？			24	24	48	13-15 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание

	6	我们去游泳，好吗？			24	24	48	16-18 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
		ИТОГО за семестр			144	144	288	зачет
4	7	你认识不认识他？			18	18	36	1-3 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	8	你家有几口人？			18	18	36	4-6 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	9	他今年二十岁。			18	18	36	7-9 нед.:

							Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	10	我在这儿买光盘。		18	18	36	10-12 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	11	我会说一点儿汉语。		18	18	36	13-15 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
	12	我全身都不舒服。		18	18	36	16-18 нед.: Работа над произношением, Работа над грамматическим

							и лексическим материалом, Лексико-грамматический перевод, Тестирование, Письменное высказывание, Устное высказывание
		ИТОГО за семестр		108	108	216+36	экзамен
		Итого за год		252	252	504	

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
3	1	你好!	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	4 4 4 2 4 4 2
	2	你忙吗?	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	4 4 4 2 4 4 2
	3	她是哪国人?	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; 	4 4 4

			<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	2 4 4 2
	4	认识你很高兴。	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	4 4 4 2 4 4 2
	5	餐厅在哪儿？	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	4 4 4 2 4 4 2
	6	我们去游泳，好吗？	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью; • Подготовка к зачету. 	4 4 4 2 4 4 2
Итого в семестре				144
4	7	你认识不认识他？	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3 3 3 3 3 3
	8	你家有几口人？	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; 	3 3 3 3 3

			<ul style="list-style-type: none"> • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3
9	他今年二十岁。	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3 3 3 3 3 3	
10	我在这儿买光盘。	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3 3 3 3 3 3	
11	我会说一点儿汉语。	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3 3 3 3 3 3	
12	我全身都不舒服。	<ul style="list-style-type: none"> • Работа над произношением; • Работа над грамматическим и лексическим материалом; • Подготовка к лексико-грамматическому переводу; • Подготовка к тестированию; • Работа над письменной речью; • Работа над устной речью. 	3 3 3 3 3 3	
			Итого	108

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

- 1) Филологический портал Philology.ru[Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа:<http://www.philology.ru/>, свободный (дата обращения: 03.02.2020).
- 2) Языкознание.ru[Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа:<http://yazykoznanie.ru>, свободный (дата обращения: 15.02.2020).
- 3) Linguistics.ru[Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа:<http://linguistic.ru/index.php?module=main>, свободный (дата обращения: 16.02.2020).
- 4) Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2020).
- 5) StudyChinese [Электронный ресурс]: образовательный портал. Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2020).
- 6) Лингвистика для школьников [Электронный ресурс]: образовательный сайт. – Режим доступа:<http://lingling.ru/>, свободный (дата обращения: 2.02.2020).
- 7) COGNITIV [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://cognitiv.narod.ru>, свободный (дата обращения: 05.04.2020) (сайт для ученых-языковедов всех специальностей (обмен новейшей информацией в области лингвистики; обсуждение фундаментальных и прикладных проблем языкознания, а также вопросов взаимоотношения языка, культуры и общества).
- 8) Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]: онлайн-словарь. – Режим доступа: <http://lingvisticheskiy-slovar.ru/>, свободный (дата обращения: 17.01.2020).

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине
Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров
-------	-------------------------------------	------------------------------------	---------	------------------------

	Год и место издания			В библиотеке	На кафедре
1	Задоевко, Т. П. Начальный курс китайского языка [Текст] . Ч. 1 / Т. П. Задоевко, Хуан Шуин. - 2-е изд., испр. - М. : Муравей, 2004. - 288 с.	1-12	3,4	10	1
2	Кондрашевский, Александр Федорович. Практический курс китайского языка [Текст] : пособие по иероглифике: учебное пособие. Ч. 1 / А. Ф. Кондрашевский. - 4-е изд., стереотип. - М. : Восток-Запад: АСТ, 2005. - 139 с.	1-12	3,4	10	-
3	Кондрашевский, Александр Федорович. Практический курс китайского языка: в 2 т. [Текст] . Т. 1 / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова. - 9-е изд., испр. - М. : Восток-Запад: АСТ, 2006. - 399 с.	1-12	3,4	10	2
4	Новый практический курс китайского языка [Текст] : учебник. Ч. 1 / гл. сост. Лю Сюнь; пер. на русский яз. Ван Гоцин; утвердили ред. Чай Тяньшу, Сирко Е. В. - 11-е изд. - Пекин : Beijing Language and Culture University Press, 2017. - 243 с.	1-12	3,4	10	2

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	Китайско - русский словарь [Текст] / гл. ред. Ся Чжунъи; пер. с кит. В. И. Антонов. - М. : Вече, 2003. - 1250 с.	1,12	3,4	5	-
2	Учебник китайского языка для русскоязычных взрослых [Текст] : начальный этап / гл. ред. Ван Цзиньлин, Колкер Я. М., Устинова Е. С.; [Ван Цзиньлин [и	1-9	5,6	5	10

др.]. - Санкт-Петербург : Алеф-Пресс, 2017. - 471 с.				
--	--	--	--	--

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. –Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 16.04.2020).
2. EastView [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. –Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.02.2020).
4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.10.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 20.05.2020).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2020).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт/ Рос. гос. б-ка. – Москва. – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 16.04.2020).
8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 02.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrarv.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения: 20.05.2020).

3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://prezentacya.ru>, свободный (дата обращения: 02.04.2020).
4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 17.04.2020).
5. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс]: система федеральных образовательных порталов. – Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
6. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>, свободный (дата обращения: 16.05.2020).
7. Качество и образование [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru>, свободный (дата обращения: 12.02.2020).
8. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).
9. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс]: электронная энциклопедия Гумер. – Гуманитарные науки. – Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 14.03.2020).
10. StudyChinese [Электронный ресурс]: образовательный портал для изучающих китайский язык. Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2020).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- 6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:
стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеоманитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.
- 6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:
видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий
- 6.3. Требования к специализированному оборудованию:
специализированное оборудование не требуется.

7. Образовательные технологии (Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
---------------------	-----------------------------------

<p>Практические занятия</p>	<p>В ходе практического занятия должны достигаться следующие цели обучения: практическая, общеобразовательная и воспитательная.</p> <p>Практическая цель обучения означает прежде всего практическое овладение языком как средством общения. С помощью практической цели обучения характеризуют ряд умений, необходимых для успешного овладения языком. Это умения пользоваться литературой, работать со словарем, владеть приемами, обеспечивающими запоминание слов и правил и их извлечение из памяти.</p> <p>Цель достигается путём решения множества задач. В рамках практической цели обучения на практических занятиях решаются следующие задачи:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Коммуникативная: понимать речь носителей языка, владеть устной диалогической и монологической речью, читать вслух и про себя адаптированный и неадаптированный текст без словаря, писать сочинение, тезисы, делать адекватный перевод на родной язык иностранного текста. 2. Филологические задачи: систематизация и углубление знаний по теории китайского языка и методике его преподавания. 3. Профессиональная: развитие навыков и умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности. 4. Страноведческие: углубленное знакомство с культурой страны изучаемого языка. <p>Общеобразовательная цель обучения заключается в осознании обучающимися многообразных способов выражения мысли, присутствующих в разных языках, что делает мыслительный процесс более гибким, развивает речевые способности обучающихся, обогащает их речь языковыми средствами для выражения мыслей.</p> <p>Воспитательная цель обучения проявляется в формировании личности обучающегося, развитии чувства взаимопонимания между народами, а также в формировании умения работать, усидчивости, работы со словарём.</p>
<p>Работа над произношением</p>	<p>Работа над произношением проходит не только при выполнении фонетических упражнений. Необходимо развивать навыки при прослушивании китайский текстов, чтении литературы на иностранном языке, в процессе видео-просмотра и т.д.</p>
<p>Словарный диктант / орфографический диктант</p>	<p>Для подготовки к словарному / орфографическому диктанту необходимо выучить лексический минимум того или иного раздела.</p>
<p>Лексико-грамматический перевод</p>	<p>При выполнении письменного перевода необходимо:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Внимательно прочитать всю ситуацию, предлагаемую для перевода, оценить грамматические и лексические трудности. • После анализа содержания текста необходимо подобрать структуры и лексику, максимально соответствующую языковому оформлению оригинала. При отсутствии эквивалентов необходимо подобрать функциональные замены. Предложения должны строиться логически и синтаксически верно исходя из особенностей изучаемого иностранного языка. • После того, как письменно изложено содержание текста, нужно обратиться к оригиналу для проверки смыслового соответствия перевода и оригинала. <p>Также необходимо соблюдать стиль оригинального текста.</p>

<p>Письменное высказывание</p>	<p>Обдумайте предложенную тему и составьте план эссе. Эссе по иностранному языку показывает не только уровень знания языка, но и способность аргументировать. Подкрепите мысль аргументами, ярким примером, статистическими данными. Определите подходящий стиль написания эссе. Используйте слова-связки, вводные слова. Для эссе — это важные звенья, которые связывают между собой предложения, образуя логичную цепочку ваших мыслей. Используйте разнообразную лексику и грамматику в рамках изученных тем. Избегайте повторов слов, используйте синонимы и парафраз.</p>
<p>Устное высказывание</p>	<p>При подготовке к устному высказыванию, студент не только работает над произношением, но и составляет его план, чтобы подкрепить мысль аргументами, ярким примером, статистическими данными. Студент определяет стиль высказывания, текст отличается связностью, он логичен. Необходимо использовать разнообразную лексику и грамматику изученных тем. Следует избегать повторов слов, использовать синонимы и парафраз.</p>
<p>Тестирование</p>	<p><u>При подготовке к тесту</u> не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы). .</p> <p><u>При выполнении теста</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу. • Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов. • Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах. • Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться. • Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах. • Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность описок сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить.

	<ul style="list-style-type: none"> Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что студент забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.
Подготовка к зачету	Зачет проводится в форме лексико-грамматического теста, при подготовке к которому студент повторяет пройденный на занятиях материал, а также пользуется дополнительной справочной литературой, рекомендуемой преподавателем.
Подготовка к экзамену	<p>Значение экзамена состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине.</p> <p>В ходе подготовки к экзамену обучающимся доводятся заранее подготовленные вопросы по дисциплине. Полный перечень вопросов для зачета и экзамена содержится в данной программе</p> <p>В преддверии экзамена преподаватель проводит групповую консультацию и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, представляющим наибольшие трудности для всех или большинства обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для подготовки к зачету и экзамену.</p> <p>В ходе сдачи зачета и экзамена учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.</p>

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020 г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются: вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:

Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)
«Практический курс второго иностранного языка»
(1 год обучения)**

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль)
**«Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык
(Китайский язык)»**

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань, 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- формирование мотивации к осуществлению профессиональной деятельности на основе изучения второго иностранного языка
- формирование коммуникативной компетенции для наиболее частотных ситуаций повседневного общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение, принимая соответствующие социальные роли.
- формирование коммуникативной компетенции для ситуаций профессионального общения

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.ОД.9.1).

Дисциплина изучается на 2 курсе (3, 4 семестр).

3. Трудоемкость дисциплины

15 зачетных единиц, 540 академических часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине. В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке; языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого	выражать свои коммуникативные намерения, учитывая время, место, цели и условия коммуникации;	основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.

			языка;		
2.	ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	социокультурные различия, обуславливающие особенности поведения носителей языка в различных коммуникативных ситуациях;	применять социокультурные знания в ситуациях повседневного общения;	коммуникативно-поведенческими и страноведческими знаниями в рамках программы, позволяющими строить общение на изучаемом языке согласно социальным, культурным и личностным различиям.
3.	ОПК-1	Готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	роль мотивации к осуществлению профессиональной деятельности; социальную роль своей будущей профессии, в том числе значимость межкультурной коммуникации;	решать различные профессиональные задачи, связанные с коммуникацией на иностранном языке; ориентироваться в профессиональных источниках информации (учебники, учебные пособия, журналы, сайты, образовательные порталы и т.п.);	способами аргументации значимости своей профессиональной деятельности; навыками проектирования траектории своего профессионального роста и личностного развития; мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности.
4.	ПСК-1	Владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемых иностранных языках	орфографическую и орфоэпическую нормы изучаемого языка; лексическую, грамматическую нормы изучаемого языка; функционально-стилистические характеристики изучаемого языка;	применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении и восприятии речи;	навыками порождения и восприятия речи на изучаемом языке с учетом его фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка.
5.	ПСК-2	Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных	базовые лексические и грамматические структуры; основные правила	ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения;	навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего

	целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	выражения коммуникативно о контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);	коммуникативного намерения.
--	---	---	-----------------------------

5. Форма промежуточной аттестации и семестры прохождения

Зачет (3 семестр), экзамен (4 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.